

(1) Customer Invoice Address Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN		(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no.: IT04886850728		DELIVERY NOTE (3) No. 5342688 (4) Date 22.07.19	
(5) Supplier SN: 81014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln		(6) Freight paid ☐ unpaid ☐		(7) Delivery (reality) Railroad car ☐ Carrier ☐ Freight goods foreign vehicle ☐ Express goods own vehicle ☐ Express ☐ Post ☐	
(8) Invoice No. 137384 (9) Date					
(10) Your Ref. 413	(11) Your Order No./Date 550003918902 17.07.19	(15) Additional Details	(12) Our Department G. Lamanna	(13) Direct dir	(14) Our Ref. No.
(19) Shipment Method Collection EX W	paid ☐ unpaid ☒	(21) Packing look below	(22) Marks 19006975	(23) Total Weight kg gross 2786	(24) net 2501
(25) Shipping Address Magna PT S.p.A, Via dei Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN					(26) Piece of vehicle 17551
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (31) Packing	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Customer Remarks Quantity - Remarks
1	251.1.1225.80 25.5.00638.01	Speed Gear 3rd Radsatz 251 (Index a)	2176	pc	
	Container Batch number	5/Magnumbox TBA - 501742 188197 Z	435	pc	
Bo 237076 500956512 Z THE+NAGEL S.p.A. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2176 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 5 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 23.7.19 Firma: [Signature]					
(42) Goods Inwards Remarks	(43) Quantity Check	(44) Quality Check	(46) Receiver	(45) Invoice Check	
Data					
Name/No.					

1 Absender (Name, Anschrift, Land) / Expéditeur (Nom, adresse, pays) Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 D-89558 Böhmenkirch				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE  Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) / Destinataire (Nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (BA) Italy				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteur (nom, adresse, pays) Spedition Schweitzer 19-007222			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno (BA) Land / Pays Italy				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) / Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Böhmenkirch Land / Pays Deutschland Datum / Date 22.07.19				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes 5 Lieferschein (e) (2-fach)							
6 Zeichen und Nummern / Marques et numéros Klasse 18		8 Art der Verpackung / Mode d'emballage Magnumbox TBA-501742		9 Bezeichnung des Gutes / Nature de la marchandise Forged parts		10 Statistik Nr. / No. statist.	
11 Bruttogewicht in kg / Poids brut, kg 14.156		12 Umfang / cbm					
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) / Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres)				19 Zu zahlen von A payer par Fracht / Prix de transport Ermäßigung / Réduction Zwischensumme / Solde Zuschläge / Suppléments Nebengebühren / Frais accessoires Sonstiges / Divers + Zu zahlende Gesamtsumme / Total à payer		Absender / L'expéditeur Währung / Monnaie Empfänger / Le Destinataire	
14 Rückerstattung / Remboursement							
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement frei / franco unfrei / non franco unfrei				20 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières			
21 Ausgefertigt in / Etablie à Böhmenkirch, den 22.07.19				24 Gut empfangen / Reçu des marchandises Datum / Date 23 LUG 2019 Ort / Lieu Modugno (BA)			
22 Gross Präzisionsdrehteile GmbH Buchenstr. 6-8 89558 Böhmenkirch Deutschland Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)				23 Spedition Schweitzer GmbH Carl-Benz-Straße 23 71034 Ludwigsburg-Tammerfeld Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				28 Berechnung des Beförderungsentgelts Frachtpf. / Gewicht in kg Tarifstabelle: Sondereinsparung GÜ-Merkmale Währung Frachtsatz Beförderungsentgelt			
26 Vertragspartner des Frachtführers ist - kein - Hilfspersonal-treibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 Amtliches Kennzeichen / Nutzfahrzeug in kg Kfz LB 501890 Anhänger LB 50297			
Benutzte Genehmigungs-Nr.				Summe National Bilateral EG CEMT			

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via Zuffanti 10, 70026 Modugno (BA)

am 23.08.2019

23 LUG 2019

verifica su qualità e quantità

firmata da

firmata da